



SAN ANTONIO INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT

# BOND 2020

SCHOOL RENOVATIONS ♦ TECHNOLOGY

A PUBLICATION OF THE SAN ANTONIO INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT

# Election Day Nov. 3, 2020

Early Voting runs Oct. 13 – Oct. 30



## SAISD Board calls for \$1.3 billion bond election



**Pedro Martinez**  
Superintendent

On August 17th, the San Antonio ISD Board of Trustees called for a school bond election to seek voter approval of a \$1.3 billion bond, with two separate propositions - for school renovations and technology - to appear on the ballot.

We are very pleased by the Board's action, which, if approved by the voters on November 3, would provide funding

for extensive campus renovations under Proposition A, as well as technology upgrades for every school under Proposition B. State law now requires that general construction and technology be two separate ballot items.

It's important to know that taxpayers would not see a tax

rate increase from the bond, if one or both propositions are approved, based on District projections. Continued downtown development, paying down of debt and low interest rates have combined to make this possible. You can find out more about this on our Tax Impact web page at [www.saisd.net/bond2020](http://www.saisd.net/bond2020).

Why call for a school bond election? The short answer is that we have many aging schools. Older facilities create challenges, as major systems need to be replaced or repaired. The District is faced with the need to provide functional school buildings that provide modern learning environments. We also want to equip every school with safety upgrades and every classroom across the District with technology upgrades.

Last spring, our Board of Trustees appointed a 22-member Blue-Ribbon Task Force. They evaluated District facility assessments and developed recommendations for priority projects to be included in Bond 2020, as part of the District's long-range facilities master plan.

This bond would fund schools in multiple categories. Proposition A includes significant renovations for 36 schools; replacing all outdated air-conditioning chillers at another 30 campuses; providing security upgrades at every SAISD school; and funding renovations of some classroom spaces for new school models that are expanding grade levels.

Under Proposition B, all schools would receive new technology, providing every classroom with high-speed connectivity, individual devices, support tools, interactive smart boards and audio systems.

We appreciate your interest in SAISD and want to keep you informed. There will be opportunities in the coming weeks to hear from District leaders in virtual presentations. More information about the bond proposal can be found at [www.saisd.net/bond2020](http://www.saisd.net/bond2020).

### Two separate propositions on \$1.3 billion bond

#### Proposition A

- Renovations for 36 campuses
- Safety upgrades at all schools
- Replacement of aging chillers
- New school models



**\$1.21 billion**

#### Proposition B

- Technology upgrades for all schools



**\$90 million**

TAXPAYERS WOULD NOT SEE A TAX RATE INCREASE FROM THE BONDS, BASED ON DISTRICT PROJECTIONS



**San Antonio Independent School District**

141 Lavaca St.  
San Antonio, TX 78210

[www.saisd.net](http://www.saisd.net)  
(210) 554-2200

This is a special edition of Vision, a community newspaper mailed to all District residents. Some households outside of SAISD boundaries receive this newspaper as a result of Zip codes/postal routes crossing district lines. It is less expensive to mail to an entire postal route than to exclude homes. Thank you.

NONPROFIT ORG  
U.S. Postage  
**PAID**  
Permit #928  
San Antonio, TX

**\*\*ECR WSS\*\***  
**POSTAL CUSTOMER**

#### VOTING INFORMATION

**Election Day: November 3, 2020**

Polling locations can be found on the Bexar County Elections Department website at:  
[www.bexar.org/1568/Elections-Department](http://www.bexar.org/1568/Elections-Department)  
or call: **210-335-VOTE (8683)**

**Early Voting: October 13 – October 30**

To find Early Voting locations within SAISD boundaries, go to the Bexar County Elections website or to SAISD's Voting page on its bond website at:  
[www.saisd.net/bond2020](http://www.saisd.net/bond2020).

# SAISD Bond 2020 Proposals

Two separate San Antonio ISD ballot items will be included on the Nov. 3, 2020 bond election, as Proposition A and Proposition B. The two ballot proposals together total \$1.3 billion.

Taxpayers would not see a tax rate increase from the bond, based on District projections.

## BOND 2020 - PROP A

At \$1.21 billion, Prop A would allow us to renovate 36 campuses: 21 schools whose main buildings remain much the same as they did when they were built more than 50 years ago; and 15 campuses receiving the final phase of renovations that began under Bond 2016 or Bond 2010.

For the 21 campuses, renovation projects will vary by school, but what the majority have in common are renovations and upgrades such as: **infrastructure, classrooms, cafeterias and kitchens, restrooms, special-needs accessibility, and safety modifications to front entries.** These renovations would enable the District to provide facilities that are more equitable with what is offered in neighboring school districts.



All schools across the District would receive security upgrades with interior and exterior cameras.

Building infrastructure upgrades would include **replacing old, inefficient heating, ventilation and air-conditioning (HVAC); plumbing; electrical; and mechanical systems with efficient new systems.**

Classrooms would be renovated to new educational spaces that meet state guidelines and support today's teaching and learning models. This includes large, modern classrooms; access to areas with flexible spaces and movable walls to adapt for projects; breakout and huddle spaces; more natural light; outdoor learning areas; and mobile furniture to provide for easier student collaboration and/or safe social distancing.

Proposition A also would fund the completion of renovations at 15 campuses that received partial renovations and upgrades under Bond 2016 or Bond 2010. The campuses would receive renovations to areas that were not renovated in past bonds, such as fine arts and athletic facilities, with most of them getting a new main or secondary gym and some of them receiving new weight rooms and training facilities and/or new sports fields with artificial turf, among other site improvements.

**All schools across the District would receive security upgrades with interior and exterior cameras. And all air-conditioning chillers in the District that are at least 15 years old would be replaced,** which would benefit an additional 30 campuses.

Additionally, funds will go



Building infrastructure upgrades would include replacing old, inefficient heating, ventilation and air-conditioning (HVAC); plumbing; electrical; and mechanical systems with efficient new systems.



toward buildings housing new school models, including Rodriguez Montessori Elementary and Young Women's Leadership Academy - Primary, to renovate classroom spaces as grade levels are added.

## BOND 2020 - PROP B

Proposition B, at \$90 million, would fund **new technology in all schools**, equipping every classroom and other areas of the school with the necessary infrastructure and wireless/wired components for **high-speed connectivity** for learning across the campus.

Proposition B would also fund interactive smart boards and volume-enhancing audio systems for classrooms to support synchronous and asynchronous learning, as well as devices, charging carts and other support tools.

## SAISD Bond 2020 Questions & Answers

### Q: What is a bond?

A: Just as homeowners borrow money in the form of a mortgage to finance the purchase of a home, a school

district borrows money in the form of bonds to finance construction of new schools and renovation projects. Both are repaid over time, but in order for a school district to sell bonds, it must go to the voters for approval. By law, bond funds may not be used to fund daily operating expenses, which are paid from the district's maintenance and operations (M&O) budget.

### Q: How will the SAISD 2020 bond affect my taxes if it passes?

Taxpayers would not see a tax rate increase from the bonds, based on District projections. A few combined factors have put SAISD in this position, including continued downtown development, the paying down of debt and low interest rates.

## Questions & Answers, continued...

For residents 65 years and older, their SAISD tax bill will not increase, even if their property value increases (excluding property improvements), as long as an approved Homestead and Over-65 exemption application is on file with the Bexar County Appraisal District, and homestead property has been owned as of Jan. 1 of the tax year.

### **Q: Why does the ballot language say this is a tax increase?**

**A:** In 2019, the Texas Legislature passed legislation requiring the ballots for all school bond elections to include a sentence that states “THIS IS A PROPERTY TAX INCREASE.” The sentence is required even if no actual tax rate increase will occur. For SAISD Bond 2020, taxpayers would not see an increase to the tax rate from the bonds, based on current projections, if voters approve the two bond propositions on the Nov. 3, 2020 ballot. Together, the proposals total \$1.3 billion. No increase in the total tax rate is anticipated to pay off the bonds associated with these propositions.

### **Q: Which schools would be renovated under SAISD Bond 2020?**

**A:** Thirty-six campuses would receive significant renovations: This includes 21 schools whose main buildings have not been fully renovated in more than 50 years, and most with 30-year-old infrastructure. In addition, funds would go toward the final phase to complete campus renovations at 15 schools that received partial renovations under Bond 2016 or Bond 2010. The list of category one schools whose main buildings have not been fully renovated in more than 50 years, and most with 30-year-old infrastructure, is below.

- Advanced Learning Academy (Euclid)
- Burnet Middle School
- Carroll Early Childhood Center
- Carvajal Elementary School
- CAST Med High School
- Collins Garden Elementary School
- Gates Elementary School
- Graebner Elementary School
- Highland Hills Elementary School
- Highland Park Elementary School
- Huppertz Elementary School
- M.L. King Academy
- Lamar Elementary School
- Madison Elementary School
- Neal Elementary School
- Rhodes Middle School

- Schenck Elementary School
- Smith Elementary School
- Steele Montessori Academy
- Storm Elementary School
- Young Women’s Leadership Academy - Secondary

Below is the list of category two schools to receive funds for the completion of renovations at campuses that received partial renovations under Bond 2016 or Bond 2010.

- Bowden Academy
- Brackenridge High School
- JT Brackenridge Elementary
- Burbank High School
- Davis Middle School
- Edison High School
- Fox Tech campus (ALA, CAST Tech, Fox Tech High School)
- Highlands High School
- Sam Houston High School
- Irving Dual Language Academy
- Jefferson High School
- Lanier High School
- Longfellow Middle School
- Rogers Middle School
- Tafolla Middle School

### **Q: How were the schools chosen that will get renovations?**

**A:** The District has developed a long-range facilities plan identifying schools with the highest need. Of the 43 schools with the oldest infrastructure on the long-range facilities plan, this bond would fund renovations for nearly half of them and completely renovate the majority of the largest schools.

### **Q: Why have more bonds after Bond 2016?**

**A:** Much was accomplished in the \$450 million Bond 2016, but future bonds are needed to renovate additional aging buildings and complete the final phase of renovations at schools that received partial renovations under Bond 2016 or Bond 2010.

### **Q: What is the status of Bond 2016?**

**A:** The Bond is on track to complete on schedule and at budget. Several bond schools are already substantially or partially complete with some or all instructional spaces occupied, including at Bowden Academy, JT Brackenridge Elementary, Irving Dual Language Academy, Davis Middle School, Tafolla Middle School, H. Rogers Middle School, Brackenridge High School, Edison High School, Fox Tech High School, and Sam Houston High School. The majority of the remaining construction is targeted for completion next summer, 2021. Due to the complexity and phasing of some projects, completion will extend beyond that date for limited areas, including at Burbank, Jefferson and Lanier high schools, and H. Rogers Middle School.

## Adapting to the changing needs of education



As San Antonio ISD faces great challenge, we also face great opportunity. COVID-19 has changed what education delivery looks like. We know that while students are transitioning from home learning back to physical SAISD classrooms, distance learning still is a part of our offerings. We want to continue the momentum of transforming our classrooms and school buildings to meet 21st-century learning, safety, and security standards, providing our more than 48,000 students with environments where they have multiple opportunities to learn.

That’s why our Board of Trustees has called for a \$1.3 billion bond election, with two separate propositions to appear on the Nov. 3, 2020 ballot.

Taxpayers would not see a tax rate increase from the bonds, based on District projections. Visit our Tax Impact page at [www.saisd.net/bond2020](http://www.saisd.net/bond2020).

## BOND 2020 WOULD FUND:

- Renovations and upgrades at 21 campuses whose main buildings have not been fully renovated in more than 50 years, and most that have 30-year-old infrastructure.
- Complete remaining renovations work needed at 15 campuses that received partial renovations under Bond 2016 or Bond 2010, including 8 high schools.
- Security upgrades at every school.
- New chillers to replace those older than 15 years to ensure reliable air-conditioning systems.
- Technology upgrades in every classroom.



**Election Day: Tuesday, Nov. 3, 2020**

Early Voting: Oct. 13-30

Information also is available on the  
Bexar County Elections website or by calling  
(210) 335-VOTE (8683)

### EARLY VOTING & ABSENTEE BALLOTS

There are two (2) ways to vote early in Texas: in person and by mail/absentee ballot. Either option will eliminate waiting in long lines on Election Day.

#### IN PERSON

Registered voters may vote early at a convenient polling location within their political subdivision. Unlike early voting by mail, you don't need to state a reason for voting early in person. Polling locations may vary from election to election and will be posted on the Bexar County Elections Department homepage as the information becomes available.

#### CURBSIDE VOTING

This service is available to any voter who has difficulty walking or standing for long periods. Please call ahead to the Elections office so that the early voting clerk at your vote center can be notified that you want to vote from your car. All polling locations in Bexar County have the Express Touch voting unit for curbside voting use.

#### BY MAIL/ABSENTEE BALLOT

Voting by mail/absentee ballot has been available to elderly voters and voters with physical disabilities in Texas for decades.

Applications for a ballot by mail may be submitted to the Bexar County Elections Department anytime in a calendar year but no later than 11 days before Election Day.

You may vote by mail if you are:

- Going to be away from your county on Election Day and during early voting
- Sick or disabled
- 65 years of age or older on Election Day
- Confined in jail, but eligible to vote

Please complete and *return your application no later than 11 days prior* to the election for which a ballot is requested. For further information, please call 210-335-0362. Mail a completed application to:

**Bexar County Elections (Early Voting Clerk)**  
**1103 S. Frio St., Suite 200**  
**San Antonio, TX 78207-6328**

The Early Voting Clerk must receive your marked ballot by 7:00 PM on Election Day.

# SAISD Bond 2020 Tax Impact

Taxpayers would not see an increase to the tax rate from the Bond 2020, based on District projections, if voters approve the two bond propositions on the Nov. 3, 2020 ballot.

Together, the proposals total \$1.3 billion. No increase in the total tax rate is anticipated to pay off bonds associated with these propositions.

A few combined factors have placed SAISD in a position to issue the bonds without having to raise the District's total tax rate:

- **Downtown construction and renovations.** There has been significant building development within the District's boundaries that increases SAISD's total taxable property value and generates more money to SAISD without having to raise the tax rate. This trend of building projects is expected to continue.
- **Interest rates at all-time lows.** With interest rates at an all-time low, SAISD will pay less interest on the bonds. The District anticipates generating enough revenue at the current tax rate, and with the increased property values coming from downtown development, to pay off the lower-interest debt.
- **Decline in existing debt service.** SAISD's annual debt payments are scheduled to decline over time as the District pays down debt. This means money will be freed up to pay for debt issued under Bond 2020.



## Homestead Exemption for 65 years and older

For residents 65 years and older, their SAISD tax bill will not increase, even if their property value increases (excluding property improvements), as long as an approved Homestead and Over-65 exemption application is on file with the Bexar

County Appraisal District, and homestead property has been owned as of Jan. 1 of the tax year.

For information about Homestead and Over-65 exemptions, call 210-242-2432 or visit [www.bcad.org](http://www.bcad.org).



**Note: In 2019, the Texas Legislature passed legislation requiring the ballots for all school bond elections to include a sentence that states "THIS IS A PROPERTY TAX INCREASE." The sentence is required even if no actual tax rate increase will occur. FOR SAISD BOND 2020, TAXPAYERS WOULD NOT SEE AN INCREASE TO THE TAX RATE FROM THE BONDS, BASED ON CURRENT PROJECTIONS, IF VOTERS APPROVE THE TWO BOND PROPOSITIONS ON THE NOV. 3, 2020 BALLOT. Together, the proposals total \$1.3 billion. No increase in the total tax rate is anticipated to pay off the bonds associated with these propositions.**

### BOND BALLOT LANGUAGE

#### PROPOSITION A

##### [SCHOOL BUILDINGS PROPOSITION]

"THE ISSUANCE OF AN AMOUNT NOT TO EXCEED \$1,210,000,000 SCHOOL BUILDING BONDS FOR THE CONSTRUCTION, RENOVATION, ACQUISITION, AND EQUIPMENT OF SCHOOL BUILDINGS IN THE DISTRICT, AND THE PURCHASE OF THE NECESSARY SITES FOR SCHOOL BUILDINGS AND THE LEVYING AND IMPOSITION OF TAXES SUFFICIENT TO PAY THE PRINCIPAL OF AND INTEREST ON THE BONDS. THIS IS A PROPERTY TAX INCREASE."

### BOND BALLOT LANGUAGE

#### PROPOSITION B

##### [SCHOOL TECHNOLOGY PROPOSITION]

"THE ISSUANCE OF AN AMOUNT NOT TO EXCEED \$90,000,000 TECHNOLOGY BONDS FOR THE ACQUISITION AND UPDATE OF TECHNOLOGY EQUIPMENT AND THE LEVYING AND IMPOSITION OF TAXES SUFFICIENT TO PAY THE PRINCIPAL OF AND INTEREST ON THE BONDS. THIS IS A PROPERTY TAX INCREASE."

For more information go to: [www.saisd.net/bond2020](http://www.saisd.net/bond2020)



DISTRITO ESCOLAR INDEPENDIENTE DE SAN ANTONIO

# BONO 2020

RENOVACIONES ESCOLARES ♦ TECNOLOGÍA

UNA PUBLICACIÓN DEL DISTRITO ESCOLAR INDEPENDIENTE DE SAN ANTONIO

## Día de las elecciones 3 de nov. de 2020

Votación anticipada del 13 al 30 de oct.



# El Consejo Directivo convoca una elección para un bono de \$1.3 mil millones de dólares



Pedro Martinez  
Superintendente

El 17 de agosto, el Consejo Directivo de San Antonio ISD convocó una elección para un bono escolar a fin de lograr la aprobación electoral de un bono de \$1.3 mil millones de dólares con dos proposiciones separadas, para renovaciones escolares y tecnología, que aparecerán en la boleta.

Estamos muy complacidos con la acción del Consejo Directivo, la cual, si es aprobada por los electores el 3 de noviembre, proporcionaría financiamiento para amplias renovaciones escolares bajo la Proposición A, al igual que actualizaciones de tecnología para cada escuela bajo la Proposición B. La ley estatal ahora requiere que la construcción general y la tecnología sean dos artículos separados en la boleta.

Es importante saber que los contribuyentes no verían un aumento en la tasa de impuestos como resultado del bono si se aprueban una o ambas Proposiciones, en base a las proyecciones del Distrito. Una combinación del desarrollo

continuo en el centro de la ciudad, el pago de las deudas y las tasas bajas de interés hacen que esto sea posible. Pueden ver más información en nuestra página web de Impacto Fiscal en [www.saisd.net/bond2020](http://www.saisd.net/bond2020).

¿Por qué convocar una elección de bono escolar? La respuesta corta es que tenemos muchas escuelas antiguas. Las instalaciones más antiguas crean desafíos, ya que los sistemas principales se deben reemplazar o reparar. El distrito enfrenta la necesidad de proporcionar edificios escolares funcionales que proporcionen entornos modernos de aprendizaje. Nosotros también deseamos equipar a cada escuela con actualizaciones de seguridad y cada salón en todo el distrito con actualizaciones de tecnología.

La primavera pasada, nuestro Consejo Directivo nombró a un equipo de trabajo especial “blue ribbon” de veintidós miembros. Ellos analizaron las evaluaciones de las instalaciones del Distrito y desarrollaron recomendaciones para los proyectos prioritarios que se deberían incluir en el Bono 2020, como parte del plan maestro del Distrito de largo plazo para las instalaciones.

Este bono financiaría a las escuelas en varias categorías. La Proposición A incluye renovaciones significativas para 36 escuelas; reemplazar todos los sistemas anticuados de refrigeración de aire acondicionado en otras 30 escuelas, proporcionar actualizaciones de seguridad en todas las escuelas de SAISD; y financiar las renovaciones de algunos espacios de salones de clase para la ampliación de niveles de grado de nuevos modelos escolares.

Bajo la Proposición B, todas las escuelas recibirían actualizaciones de tecnología, lo cual proporcionaría a cada salón de clase conexión de alta velocidad, dispositivos individuales, herramientas de apoyo, pizarras inteligentes interactivas y sistemas de audio.

Apreciamos su interés en SAISD, y queremos mantenerlos informados. Habrá oportunidades en las próximas semanas para escuchar a líderes del Distrito en presentaciones virtuales. Puede encontrar más información sobre la propuesta del bono en [www.saisd.net/bond2020](http://www.saisd.net/bond2020).

## Dos proposiciones separadas del bono de \$1.3 mil millones

### Proposición A

- Renovaciones para 36 escuelas
- Actualizaciones de seguridad en todas las escuelas
- Reemplazo de sistemas anticuados de refrigeración
- Nuevos modelos escolares

**\$1.21 mil millones**



### Proposición B

- Actualizaciones de tecnología para todas las escuelas

**\$90 millones**



### INFORMACIÓN PARA LA VOTACIÓN

**Día de las elecciones:  
3 de noviembre de 2020**

Puede encontrar las ubicaciones de los centros de votación en el sitio web del Departamento de Elecciones del Condado de Bexar en: [www.bexar.org/1568/Elections-Department](http://www.bexar.org/1568/Elections-Department) o al llamar al: 210-335-VOTE (8683)

### Votación anticipada: 13 – 30 de octubre

Para encontrar ubicaciones de Votación anticipada dentro de los límites de SAISD, vaya al sitio web de Elecciones del Condado de Bexar o a la página de Votación de SAISD en el sitio web del bono en: [www.saisd.net/bond2020](http://www.saisd.net/bond2020)

SEGÚN LAS PROYECCIONES DEL DISTRITO, LOS CONTRIBUYENTES NO VERÍAN UN AUMENTO EN LA TASA DE IMPUESTOS COMO RESULTADO DE LOS BONOS.

# Proposiciones del Bono 2020 de SAISD

Se incluirán dos artículos separados de San Antonio ISD en la votación el 3 de noviembre de 2020 para la elección del bono, la Proposición A y la Proposición B. Las dos proposiciones juntas de la votación tienen un total de \$1.3 mil millones de dólares.

Según las proyecciones del Distrito, los contribuyentes no verían un aumento en la tasa de impuestos como resultado del bono.

## BONO 2020 - PROPOSICIÓN A

Con los \$1.21 mil millones, la Proposición A nos permitirá renovar 36 planteles: 21 escuelas cuyos edificios principales están casi iguales que cuando se construyeron hace más de 50 años; y 15 planteles que recibirían la fase final de renovaciones que comenzaron bajo el Bono 2016 o el Bono 2010.

Para los 21 planteles, los proyectos de renovación variarán por escuela, pero lo que la mayoría tienen en común son renovaciones y actualizaciones como: **infraestructura, salones de clase, cafeterías y cocinas, baños, accesibilidad de necesidades especiales y modificaciones especiales a las entradas principales.** Estas renovaciones le permitirían al Distrito proporcionar instalaciones que son más equitativas a lo que se ofrece en los distritos escolares vecinos.



Todas las escuelas del Distrito recibirían actualizaciones de seguridad con cámaras interiores y exteriores.

Las actualizaciones a la infraestructura de los edificios incluirían **reemplazar sistemas viejos e ineficaces de calefacción, ventilación y climatización (HVAC); de plomería; eléctricos; y mecánicos** con nuevos sistemas eficientes.

Los salones de clase se renovarían para crear nuevos espacios educativos que cumplen las directrices del estado y apoyan los modelos de enseñanza y aprendizaje de hoy. Esto incluye salones de clase grandes y modernos, acceso a áreas con espacios flexibles y paredes portátiles para adaptarse a los proyectos, espacios para grupos pequeños, más luz natural, áreas de aprendizaje al aire libre y muebles móviles a fin de facilitar la colaboración de los estudiantes y/o el distanciamiento social seguro.

La Proposición A también financiaría la compleción de renovaciones en 15 planteles que recibieron renovaciones y actualizaciones parciales bajo el Bono 2016 o el Bono 2010. Los planteles recibirán renovaciones en áreas que no se renovaron durante los bonos pasados, como en las instalaciones atléticas y de bellas artes; la mayoría recibirán un nuevo gimnasio principal o secundario y algunos recibirían nuevas áreas de pesas e instalaciones de entrenamiento y/o nuevos campos de deportes con césped artificial, entre otras mejoras de las instalaciones.

**Todas las escuelas del Distrito recibirían actualizaciones de seguridad con cámaras interiores y exteriores. Y todos los sistemas de refrigeración de aire acondicionado del Distrito que tengan por lo menos 15 años se reemplazarían,** lo cual sería de beneficio para 30 planteles adicionales.

Además, se destinarían fondos a edificios que ofrezcan nuevos modelos escolares, entre ellos Rodriguez Montessori Elementary y Young Women's Leadership Academy –



Las actualizaciones a la infraestructura de los edificios incluirían reemplazar sistemas viejos e ineficaces de calefacción, ventilación y climatización (HVAC); de plomería; eléctricos; y mecánicos con nuevos sistemas eficientes.



Primary, a fin de renovar los espacios de los salones a medida que se agregan niveles de grado.

## BONO 2020 - PROPOSICIÓN B

La Proposición B, de \$90 millones de dólares, financiaría **la nueva tecnología en todas las escuelas** al equipar a cada salón de clase y otras áreas de la escuela con la infraestructura necesaria y los componentes inalámbricos/cableados para la conexión de alta velocidad para el aprendizaje en todo el plantel.

La Proposición B también financiaría pizarras inteligentes e interactivas y sistemas de audio de mejor volumen para los salones de clase para apoyar el aprendizaje simultáneo y asíncrono, al igual que dispositivos, carritos de carga y otras herramientas de apoyo.

## Preguntas y Respuestas del Bono 2020 de SAISD

**P: ¿Qué es un bono?**

**R:** Así como los propietarios obtienen un préstamo en forma de una hipoteca para financiar la compra de una casa, un distrito escolar obtiene

un préstamo en forma de bonos para financiar la construcción de nuevas escuelas y proyectos de renovación. Ambos se pagan conforme pasa el tiempo, pero a fin de que un distrito escolar venda sus bonos, debe recurrir a los electores para recibir aprobación. Por ley, los fondos del bono no se pueden usar para los gastos operativos diarios, los cuales se pagan por medio del presupuesto de mantenimiento y operaciones (M&O) del distrito.

**P: ¿Cómo afectará el bono 2020 de SAISD a mis impuestos si se aprueba?**

**R:** Según las proyecciones del Distrito, los contribuyentes no verían un aumento en la tasa de impuestos como resultado de los bonos. Varios factores combinados han puesto a SAISD en esta posición, entre ellos el desarrollo continuo en el centro de la ciudad, el pago de las deudas y las tasas bajas de interés.

Para los residentes de 65 años y mayores, su factura

## Preguntas y Respuestas, continuado...

de impuestos de SAISD no aumentaría, incluso si el valor de su propiedad aumenta (con excepción de las mejoras de la propiedad) siempre y cuando una solicitud de exención de Vivienda para personas de 65 años y mayores esté en el registro del Distrito de Valoración del Condado de Bexar y la propiedad le haya pertenecido a partir del 1 de enero de ese año fiscal.

### **P: ¿Por qué la redacción de la boleta dice que este es un aumento de impuestos?**

**R:** En 2019, la Legislatura de Texas aprobó legislación que requiere que las boletas de todas las elecciones de bonos escolares incluyan una oración que indica: “ESTO ES UN AUMENTO DEL IMPUESTO A LA PROPIEDAD”. Esta oración se requiere incluso si no ocurrirá un aumento en la tasa de impuestos. Para el Bono 2020 de SAISD, los contribuyentes no verían un aumento en su tasa de impuestos debido a los bonos, en base a las proyecciones actuales, si los electores aprueban las dos proposiciones del bono en la votación del 3 de noviembre de 2020. Colectivamente, ambas propuestas tendrían un total de \$1.3 mil millones. No se anticipa un aumento en la tasa total de impuestos para pagar los bonos asociados con estas propuestas.

### **P: ¿Cuáles escuelas se renovarían bajo el Bono 2020 de SAISD?**

**R:** Treinta y seis escuelas recibirán renovaciones significativas: esto incluye 21 escuelas cuyos edificios principales no han sido completamente renovados en más de 50 años, y la mayoría con infraestructura de 30 años. Además, se destinarían fondos a la fase final para completar renovaciones de planteles en 15 escuelas que recibieron renovaciones parciales bajo el Bono 2016 o el Bono 2010.

La lista de escuelas de categoría uno cuyos edificios principales no han sido completamente renovados en más de 50 años, y la mayoría con infraestructura de 30 años, se encuentra a continuación.

- Advanced Learning Academy (Euclid)
- Burnet Middle School
- Carroll Early Childhood Center
- Carvajal Elementary School
- CAST Med High School
- Collins Garden Elementary School
- Gates Elementary School
- Graebner Elementary School
- Highland Hills Elementary School
- Highland Park Elementary School
- Huppertz Elementary School
- M.L. King Academy
- Lamar Elementary School
- Madison Elementary School

- Neal Elementary School
- Rhodes Middle School
- Schenck Elementary School
- Smith Elementary School
- Steele Montessori Academy
- Storm Elementary School
- Young Women’s Leadership Academy - Secondary

A continuación está la lista de escuelas de la categoría dos que recibirían fondos para completar renovaciones en planteles que recibieron renovaciones parciales bajo el Bono 2016 o el Bono 2010.

- Bowden Academy
- Brackenridge High School
- JT Brackenridge Elementary
- Burbank High School
- Davis Middle School
- Edison High School
- Plantel de Fox Tech (ALA, CAST Tech, Fox Tech High School)
- Highlands High School
- Sam Houston High School
- Irving Dual Language Academy
- Jefferson High School
- Lanier High School
- Longfellow Middle School
- Rogers Middle School
- Tafolla Middle School

### **P: Cómo se eligieron las escuelas en las que se realizarán renovaciones?**

**R:** El Distrito ha desarrollado un plan de instalaciones de largo plazo que identifica escuelas con las mayores necesidades. Este bono financiaría las renovaciones para casi la mitad de las 43 escuelas con la infraestructura más antigua en el plan de largo plazo de las instalaciones, y renovaría por completo la mayoría de las escuelas más grandes.

### **P: ¿Para qué se necesitan más bonos después del Bono 2016?**

**R:** Se logró mucho con el Bono 2016 de \$450 millones de dólares, pero se necesitan más bonos para renovar edificios adicionales antiguos y para completar la fase final de las renovaciones en las escuelas que recibieron renovaciones parciales bajo el Bono 2016 y el Bono 2010.

### **P: ¿Cuál es el estado del Bono 2016?**

**R:** El Bono está en camino para completarse para la fecha indicada de acuerdo con el presupuesto. Varias escuelas del Bono ya están casi o parcialmente completas y algunos o todos los espacios de instrucción están ocupados, incluso en Bowden Academy, JT Brackenridge Elementary, Irving Dual Language Academy, Davis Middle School, Tafolla Middle School, H. Rogers Middle School, Brackenridge High School, Edison High School, Fox Tech High School y Sam Houston High School. La mayor parte de la construcción que falta está planificada finalizarse para el siguiente verano de 2021. Debido a la complejidad y las fases de algunos proyectos, la fecha de finalización será después de esa fecha para áreas limitadas en las preparatorias de Burbank, Jefferson y Lanier, y en H. Rogers Middle School.

## Adaptación a las necesidades cambiantes de la educación



A medida que San Antonio ISD se enfrenta a un gran desafío, también nos enfrentamos a una gran oportunidad. COVID-19 ha cambiado la forma en la que se imparte la educación. Sabemos

que mientras que los estudiantes hacen la transición del aprendizaje en casa de regreso a los salones físicos de SAISD, el aprendizaje a distancia tiene que seguir formando parte de lo que ofrecemos. Queremos continuar el impulso de transformar nuestros salones de clase y edificios escolares para satisfacer los estándares de aprendizaje, seguridad y protección del siglo XXI, al proporcionar a nuestros más de 48,000 estudiantes entornos en los que tienen varias oportunidades de aprender.

Por eso es que nuestro Consejo Directivo ha convocado una elección para un bono de \$1.3 mil millones de dólares, con dos proposiciones separadas, para que forme parte de la boleta de votación el 3 de noviembre de 2020.

Según las proyecciones del Distrito, los contribuyentes no verían un aumento en la tasa de impuestos como resultado de los bonos. Visite nuestra página de Impacto fiscal en [www.saisd.net/bond2020](http://www.saisd.net/bond2020).

## EL BONO 2020 FINANCIARÍA:

- Las renovaciones y actualizaciones en 21 planteles cuyos edificios principales no se han renovado por completo en más de 50 años, y en la mayoría que tienen infraestructura de 30 años.
- La compleción del trabajo de renovación restante que se necesita en 15 planteles que han recibido renovaciones parciales bajo el Bono 2016 o el Bono 2010, incluso 8 escuelas preparatorias.
- Actualizaciones de seguridad en cada escuela.
- Nuevos sistemas de refrigeración que reemplazarían los que tienen más de 15 años para asegurar sistemas de aire acondicionado confiables.
- Actualizaciones de tecnología en cada salón de clase.



## Día de las elecciones: martes, 3 de noviembre de 2020

Votación anticipada: 13 al 30 de oct.

La información también está disponible en el Sitio web de Elecciones del Condado de Bexar o al llamar al (210) 335-VOTE (8683)

### VOTACIÓN ANTICIPADA Y VOTO EN AUSENCIA

Hay dos (2) formas de votar de forma anticipada en Texas: en persona y por correo/voto en ausencia. Cualquiera de las opciones elimina la necesidad de esperar en largas filas el día de las elecciones.

#### EN PERSONA

Los electores registrados pueden votar de forma anticipada en un centro de votación conveniente dentro de su subdivisión política. A diferencia de la votación anticipada por correo postal, no necesita indicar un motivo para votar de forma anticipada en persona. Los centros de votación pueden variar de elección a elección y se publicarán en la página inicial del Departamento de Elecciones del Condado de Bexar a medida que la información esté disponible.

#### VOTACIÓN DESDE SU AUTO

Este servicio está disponible para cualquier elector que tenga dificultad al caminar o pararse por periodos largos de tiempo. Por favor llame por adelantado a la oficina de Elecciones a fin de que se le pueda avisar al funcionario de votación anticipada en su centro de votación que usted desea votar desde su auto. Todos los centros de votación en el Condado de Bexar tienen una unidad de votación Express Touch para el uso de la votación desde su auto.

#### VOTACIÓN POR CORREO/VOTO EN AUSENCIA

La opción de votar por correo/votar en ausencia ha estado disponible desde hace décadas para los electores mayores y los electores con discapacidades físicas en Texas.

Las solicitudes para recibir una votación por correo postal se pueden enviar al Departamento de Elecciones del Condado de Bexar en cualquier momento de un año natural pero a más tardar 11 días antes del Día de las elecciones.

Usted puede votar por correo postal si:

- Va a estar lejos de su condado el Día de las elecciones y durante la votación anticipada
- Está enfermo o discapacitado
- Tiene 65 años o más el Día de las elecciones
- Se encuentra encarcelado, pero tiene derecho a votar

Por favor complete y regrese su solicitud a más tardar 11 días antes de la elección para la cual necesita la boleta. Para más información, por favor llame al

210-335-0362. Envíe una solicitud completa a:

**Bexar County Elections (Early Voting Clerk)**

**1103 S. Frio St., Suite 200**

**San Antonio, TX 78207-6328**

El Funcionario de Votación Anticipada debe recibir la boleta marcada para las 7:00 PM el Día de las elecciones.

# Impacto fiscal del Bono 2020 de SAISD

Los contribuyentes no verían un aumento en su tasa de impuestos debido al bono 2020, en base a las proyecciones del Distrito, si los electores aprueban las dos propuestas del bono en la boleta del 3 de noviembre de 2020.

Colectivamente, ambas propuestas tendrían un total de \$1.3 mil millones. No se anticipa un aumento en la tasa de impuestos para pagar los bonos asociados con estas propuestas.

Una combinación de factores ha colocado a SAISD en la posición de emitir bonos sin tener que aumentar la tasa de impuestos total del Distrito:

- **Construcción y renovaciones en el centro de la ciudad.** Ha habido un desarrollo urbanístico significativo dentro de los límites del Distrito que aumenta el valor impositivo total inmobiliario y genera más dinero para SAISD sin tener que aumentar la tasa de impuestos. Se espera que continúe esta tendencia de proyectos de construcción.
- **Tasas de interés a mínimos históricos.** Ya que las tasas de interés están a mínimos históricos, SAISD pagará menos interés por los bonos. El Distrito anticipa generar suficientes ingresos con la tasa de impuestos actual, y con los valores inmobiliarios aumentados que se deben al desarrollo en el centro de la ciudad, para pagar la deuda con intereses más bajos.
- **Reducción del servicio de deuda existente.** Se tiene previsto que los pagos anuales de deuda de SAISD disminuirán con el paso del tiempo a medida que el Distrito paga sus deudas. Esto significa que se liberarían fondos para pagar la deuda emitida bajo el Bono 2020.



## Exención de vivienda para personas de 65 años y mayores

Para los residentes de 65 años y mayores, su factura de impuestos de SAISD no aumentaría, incluso si el valor de su propiedad aumenta (con excepción de las mejoras de la propiedad), siempre y cuando una solicitud de exención de Vivienda para personas de 65 años y mayores esté en el

registro del Distrito de Valoración del Condado de Bexar y la propiedad le haya pertenecido a partir del 1 de enero de ese año fiscal.

Para más información sobre las exenciones de Vivienda para personas de 65 años y mayores, llame al 210-242-2432 o visite [www.bcad.org](http://www.bcad.org).



**Nota: En 2019, la Legislatura de Texas aprobó legislación que requiere que las boletas de todas las elecciones de bonos escolares incluyan una oración que indica: "ESTO ES UN AUMENTO DEL IMPUESTO A LA PROPIEDAD". Esta oración se requiere incluso si no ocurrirá un aumento en la tasa de impuestos. PARA EL BONO 2020 DE SAISD, LOS CONTRIBUYENTES NO VERÍAN UN AUMENTO EN SU TASA DE IMPUESTOS DEBIDO A LOS BONOS, EN BASE A LAS PROYECCIONES ACTUALES, SI LOS ELECTORES APRUEBAN LAS DOS PROPOSICIONES DEL BONO EN LA VOTACIÓN DEL 3 DE NOV. DE 2020. Colectivamente, ambas propuestas tendrían un total de \$1.3 mil millones. No se anticipa un aumento en la tasa total de impuestos para pagar los bonos asociados con estas proposiciones.**

### REDACCIÓN DE LA BOLETA DEL BONO

#### PROPOSICIÓN A

[PROPOSICIÓN PARA EDIFICIOS ESCOLARES]

"LA EMISIÓN DE UNA CANTIDAD QUE NO EXCEDA \$1,210,000,000 DE BONOS PARA EDIFICIOS ESCOLARES PARA LA CONSTRUCCIÓN, RENOVACIÓN, ADQUISICIÓN, Y EQUIPO DE EDIFICIOS ESCOLARES EN EL DISTRITO Y LA COMPRA DE SITIOS NECESARIOS PARA EDIFICIOS ESCOLARES, Y LA RECAUDACIÓN E IMPOSICIÓN DE IMPUESTOS SUFICIENTE PARA PAGAR EL CAPITAL Y EL INTERÉS EN DICHS BONOS. ESTO ES UN AUMENTO DEL IMPUESTO A LA PROPIEDAD."

### REDACCIÓN DE LA BOLETA DEL BONO

#### PROPOSICIÓN B

[PROPOSICIÓN PARA TECNOLOGÍA ESCOLAR]

"LA EMISIÓN DE UNA CANTIDAD QUE NO EXCEDA \$90,000,000 DE BONOS PARA TECNOLOGÍA PARA LA ADQUISICIÓN Y MODERNIZACIÓN DE EQUIPO DE TECNOLOGÍA Y LA RECAUDACIÓN E IMPOSICIÓN DE IMPUESTOS SUFICIENTE PARA PAGAR EL CAPITAL Y EL INTERÉS EN DICHS BONOS. ESTO ES UN AUMENTO DEL IMPUESTO A LA PROPIEDAD."

Para más información, visite: [www.saisd.net/bond2020](http://www.saisd.net/bond2020)